



Marion Le Pennec en résidence à la Chardière – Août 2017

Tempête hivernale  
Un vieux pin parasol  
Converse avec le vent

冬の嵐  
風と語らう  
年老いた笠松

Haïku de Patrick Gillet



Esther Mirjam Griffioen

LES RENCONTRES DE LA CHARDIERE



LE FONDS DE DOTATION DE LA CHARDIERE ST JEAN

présente l'exposition

## *CORPS ET ARBRES*

13, 14 & 15 octobre 2017



**Marion Le Pennec**

*encres de chine*

**Patrick Gillet**

*haïkus*

**Esther-Mirjam Griffioen**

*harpe - contes*

**Georges Feterman**

*conférence*



*L'ailleurs est ici*

## PROGRAMME

*(Autour de l'Arbre)*

**Exposition les 13, 14 & 15 octobre 2017**

*Heures d'ouverture de 15 h à 20 h*

### **Vendredi 13 octobre**

*A partir de 18 h : Vernissage*

*19 h 30 : Contes et harpe avec Esther Griffioen*

### **Samedi 14 octobre**

*17 h : Contes et harpe avec Esther Griffioen*

*19 h 30 : Lectures de haïkus par leur auteur Patrick Gillet  
et en japonais pas Alain Ortais*

### **Dimanche 15 octobre**

*A partir de 12 h : Brunch*

*14 h 30 : Conférence de Georges Feterman :  
«Les arbres remarquables : légendes et traditions»*

*16 h : Bal(l)ade contée et*

*visite commentée de l'espace bocagé de*

*Dominique Cousseau au Petit Moulinet - St-Martin-des-Noyers*

\*

### **A l'occasion de l'exposition CORPS ET ARBRES**

Les Editions du Petit Véhicule à Nantes, en partenariat avec le

Fonds de Dotation de la Chardière, ont publié «ARBRES»

Livre au format carré 21 x 21cm, reliure à la chinoise

Encres de Marion Le Pennec – Haïkus de Patrick Gillet

**Prix de l'ouvrage : 30 €**

*en vente au Fonds de dotation de la Chardière  
et pendant l'exposition (dédicaces des artistes)*



**Fonds de dotation de la Chardière St Jean**

47 rue de la Chardière – 85110 Chantonay

Contact : Philippe Roy – 06 07 87 92 79

[fondslachardiere@gmail.com](mailto:fondslachardiere@gmail.com) – [fondslachardiere.over-blog.com](http://fondslachardiere.over-blog.com)

### **Marion Le Pennec**, artiste plasticienne

Née en 1973, elle vit et travaille à Auray. Après une préparation à l'École Met de Penninghen, elle obtient un DEUG d'Arts Plastiques à l'Université avant d'intégrer l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs à Paris. Sa carrière débute dans la création de textiles pour costumes à l'Opéra Bastille. A son retour en Bretagne, elle commence une activité de plasticienne textile, intègre ensuite les Ateliers Artistiques de la Ville de Vannes et anime des stages, formations et ateliers auprès de différents publics.

Elle reprend ses pinceaux et trouve une nouvelle inspiration dans le noir et blanc avec l'encre de chine qu'elle mêle parfois à d'autres matériaux. Cette grande passion pour l'encre, associée à sa partenaire, l'eau, est pratiquée comme un chant de l'instant nourrie par la tradition de «l'unique trait de pinceau» propre à la peinture asiatique.

Cette exposition sur l'Arbre présente un travail en partie réalisé lors d'une résidence artistique de trois semaines cet été au Fonds de dotation de la Chardière. Présent depuis longtemps dans sa peinture, l'arbre s'impose tel une source, un maître qui nous montre la voie en plongeant au cœur de l'Ombre pour jaillir à la Lumière et offrir la fleur, le fruit porteur de vie. Patient, éternel et généreux, ce grand «être de racines et de feuilles» offre cet enseignement à son frère l'Homme, pour peu qu'il l'entende...

### **Esther-Mirjam Griffioen**, harpiste-conteuse

Née aux Pays-Bas, Esther Mirjam Griffioen vit à Baden dans le Morbihan. Elle pratique la harpe depuis son enfance. Après des études des arts du spectacle à l'université d'Utrecht aux Pays-Bas, elle affine sa compréhension de la littérature orale auprès du conteur Henri Gougoud. C'est en 1998 qu'elle commence à raconter des histoires traditionnelles avec sa harpe lors des spectacles et balades contées.

En 2008, Esther Mirjam Griffioen finalise une formation de harpe thérapeute aux Etats-Unis et commence à intervenir avec son instrument dans des services d'oncologie et de gériatrie du Morbihan. En parallèle, elle explore le conte et l'oralité avec des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et maladies apparentées dans les services protégés du CHBA à Auray et Vannes.

### **Patrick Gillet**, universitaire et écrivain

Patrick Gillet est professeur d'écologie à l'Université d'Angers. Spécialiste du haïku, cette forme poétique l'a porté vers des livres de rencontres et de dialogues, avec le peintre Gérard Loup (*Bruissements de plumes*), le photographe Yannick Le Boulicaut (*Miroir de Loire*, préface de Danièle Sallenave de l'Académie Française, co-écrit avec Annick Dandeville et le photographe Jean-Yves Bardin), un album jeunesse (*La coccinelle, haïkus pour les enfants* avec l'illustrateur italien Toni Demuro), *Arabesques* avec le calligraphe marocain Mohamed Idali et enfin *Arbres* avec les encres de Marion Le Pennec, livre édité à l'occasion de la présente exposition «Corps et Arbres» organisé par le Fonds de dotation de la Chardière à Chantonay.

### **Georges Feterman**, universitaire et écrivain

Georges Feterman est professeur agrégé de sciences naturelles à Paris VII. Il est aussi connu pour être le président de l'association «A.R.B.R.E.S.» (Arbres Remarquables, Bilan, Recherche, Etudes et Sauvegarde) militant pour des recherches en profondeur, biologiques, historiques ou folkloriques, sur les arbres remarquables en donnant appui et aide à tous ceux souhaitant en sauver.

Depuis une vingtaine d'années, il recense et photographie les arbres les plus remarquables du patrimoine naturel français en raison de leurs proportions, histoires ou rareté.